

Важная информация

Ввод в эксплуатацию

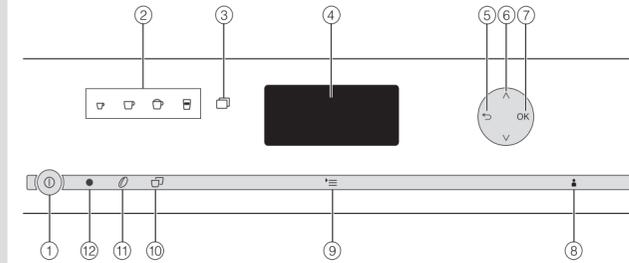
⚠ Перед вводом в эксплуатацию кофемашину должна быть встроена и подключена. Обратитесь внимание на отдельную инструкцию по эксплуатации и монтажу.

- Тщательно очистите прибор и емкость для молока, прежде чем налить воду и насыпать кофейные зерна.
- Следуйте указаниям, содержащимся в главе "Ввод в эксплуатацию" (первый запуск) в инструкции по эксплуатации и монтажу.

Жесткость воды

Настройте кофемашину на местную жесткость воды, чтобы прибор мог безупречно работать и не получил повреждения. Подробную информацию Вы найдете в инструкции по эксплуатации и монтажу.

Элементы управления и индикаторы



1	Кнопка Вкл/Выкл	Включать и выключать прибор
2	Кнопки выбора напитков	Приготовление эспрессо, кофе, капучино, латте маккиато
3	Другие программы	Другие напитки, например, кофе лунго, кофе латте, горячее молоко, молочная пена и горячая вода. Меню "Чистка и уход"
4	Дисплей	Информация о выполняемом действии или статусе
5	"Назад"	Вернуться на более высокий уровень меню, прервать нежелательные действия
6	Кнопки со стрелками	Показать на дисплее другие возможности выбора и отметить сделанный выбор
7	Кнопка ОК	Подтверждать сообщения на дисплее и сохранять установки
8	Профили	Сохранять профили пользователей и управлять ими
9	Установки	Изменить установки, вывести на дисплей информацию или проверить, какие установки действуют в данный момент
10	Две порции	Приготовить две порции напитка
11	Параметры	Проверить и изменить настройки приготовления напитков (только для сервисной службы Miele)
12	Оптический интерфейс	

Управление

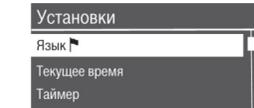
Вы находитесь в меню приготовления напитков, если на дисплее отображается следующее:



Чтобы приготовить кофейный напиток, коснитесь одной из кнопок выбора напитка.

Вызов меню и навигация в нем

Чтобы вызвать меню, коснитесь соответствующей кнопки. Для показа других опций используйте кнопки-стрелки.



Вы узнаете по символу ✓, какая установка выбрана в данный момент. Если Вы хотите выбрать опцию, касайтесь стрелок, чтобы нужная опция выделялась светлым фоном. Для подтверждения выбора коснитесь кнопки ОК.

Выход из уровня меню или прерывание действия

Чтобы выйти из открытого уровня меню, коснитесь символа "назад". Если некоторое время Вы не будете касаться никаких кнопок, кофемашина автоматически вернется к меню приготовления напитков.

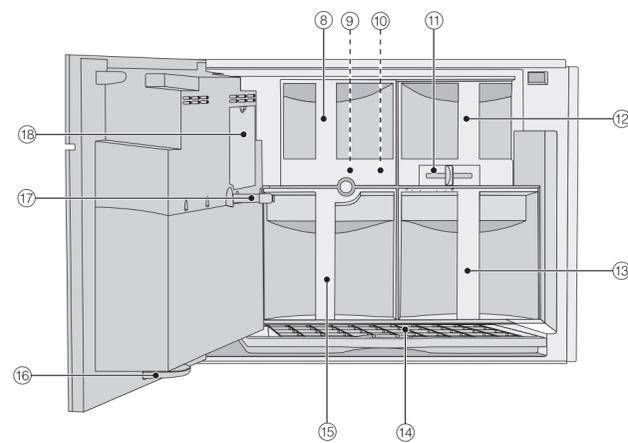
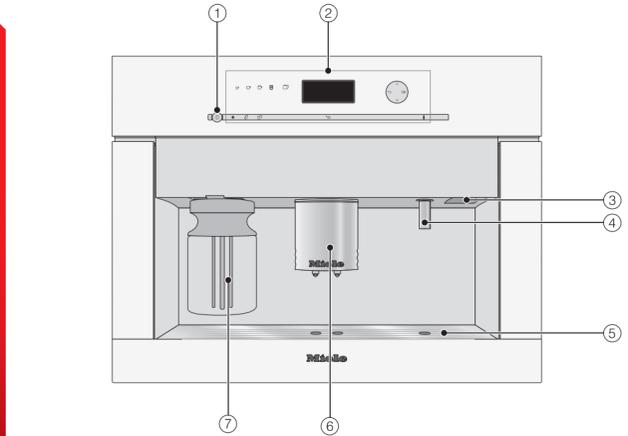
Описание

Внешний вид

- Кнопка Вкл/Выкл
- Элементы управления и индикаторы
- Ручка дверцы
- Выпускная насадка для горячей воды
- Декоративная пластина
- Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой
- Емкость для молока с крышкой

Вид изнутри

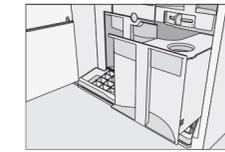
- Крышка отсека для молотого кофе
- Устройство заваривания
- Отсек для молотого кофе
- Регулятор помола
- Контейнер для кофейных зерен
- Емкость для воды
- Поддон для сбора жидкости с решеткой
- Сборный контейнер
- Лоток для сбора капель
- Соединение центральной выпускной насадки
- Сервисная заслонка



Подготовка

Наполнение емкости для воды

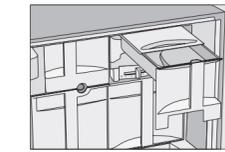
Меняйте воду **ежедневно** во избежание появления в ней микробов.



- Залейте в емкость холодную, свежую питьевую воду до отметки "max".

Наполнение контейнера для кофейных зерен

Внимание! Наполняйте контейнер **исключительно** обжаренными зернами для эспрессо или кофе.



- Откройте дверцу прибора и выньте контейнер для зерен.
- Наполните контейнер зернами кофе.

Приготовление напитков

Приготовление эспрессо или кофе

- Поставьте чашку под центральную выпускную насадку.
- Коснитесь сенсорной кнопки нужного напитка.
- Эспрессо
- Кофе
- В меню "Другие программы": кофе лунго

Нужный напиток наливается из центральной насадки.

Приготовление двух порций



- Коснитесь [D].
 - Коснитесь сенсорной кнопки нужного напитка.
- Из центральной насадки наливаются две порции нужного напитка.

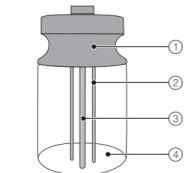
Прерывание приготовления

- Вы можете прервать приготовление, пока на дисплее высвечивается "Stop".
 - Коснитесь кнопки ОК.
- При приготовлении двух порций однократное касание кнопки ОК прерывает приготовление только первой порции. Чтобы прервать приготовление целиком, касайтесь кнопки ОК дольше.

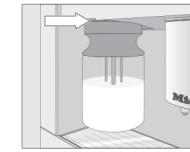
Напитки с молоком

Указания о емкости для молока

Молоко в емкости не охлаждается. Поэтому ставьте емкость в холодильник, если Вы некоторое время не используете при приготовлении молока. Только с помощью холодного молока (< 13 °C) Вы сможете получить хорошую молочную пену.



- Крышка
 - Сенсор
 - Трубка всасывания молока
 - Стеклоемкость
- Наполните емкость молоком, оставив макс. 2 см до края.



- Задвиньте емкость для молока спереди в кофемашину.

Приготовление напитков с молоком

- Поставьте под центральную насадку подходящую емкость.
- Коснитесь сенсорной кнопки нужного напитка:
 - Капучино
 - Латте маккиато
- В меню "Другие программы": кофе латте, горячее молоко, молочная пена

Начинается приготовление нужного напитка.

Горячая вода

Помните, что полученная горячая вода имеет недостаточно высокую температуру для приготовления чая.

- Поставьте подходящую емкость под насадку для горячей воды.
 - Коснитесь пункта [H] и выберите "Горячая вода". Коснитесь кнопки ОК.
- Горячая вода наливается в емкость, стоящую под насадкой.

Чтобы прервать приготовление, коснитесь кнопки ОК.

Чистка и уход

Примите во внимание подробную информацию о чистке и уходе в инструкции по эксплуатации и монтажу. Ежедневно очищайте кофемашину после использования.

Рекомендуемый интервал времени	Что мне нужно чистить?
ежедневно (в конце дня)	<ul style="list-style-type: none"> Емкость для молока с крышкой Емкость для воды Сборный контейнер Поддон для сбора жидкости и декоративная пластина
1 раз в неделю или при необходимости	<ul style="list-style-type: none"> Центральная выпускная насадка Соединение центральной выпускной насадки Чистить клапан для молока с помощью щетки Внутреннее пространство Емкость для сбора капель с внутренней стороны дверцы прибора Устройство заваривания Фронт прибора (это особенно важно сразу после удаления накипи)
1 раз в месяц	<ul style="list-style-type: none"> Смазать наконечник у соединения центральной выпускной насадки
По требованию	<ul style="list-style-type: none"> Трубка подачи молока (с помощью чистящего средства для молочных трубок) Устройство заваривания (с помощью таблеток для очистки) очищать прибор от накипи
При необходимости	<ul style="list-style-type: none"> Контейнер для кофейных зерен Засорившаяся трубка подачи молока

Следующие детали **не** разрешается мыть в посудомоечной машине:

- Крышка центральной выпускной насадки
- Устройство заваривания
- Контейнер для кофейных зерен и крышка
- Сервисная заслонка

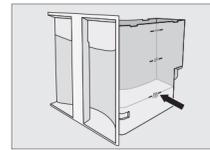
Все другие вынимающиеся детали кофемашины пригодны для мытья в посудомоечной машине.

Чистка и уход

Очистка трубки подачи молока
Очистка трубки подачи молока с помощью порошка является **безотлагательной** процедурой продолжительностью прим. 7 минут. Вам понадобится **1** пакетик средства Miele для очистки трубки подачи молока.

Очистка не может быть прервана. Процесс следует провести полностью.

- Коснитесь и выберите „Чистка и уход“, затем - „Очистка трубки подачи молока“. Коснитесь кнопки ОК.
- Начинается очистка трубки.
- Следуйте указаниям на дисплее.



- Наполните емкость для воды до отметки чуть теплой водой и добавьте **1** пакетик средства Miele для очистки молочной трубки. Вставьте емкость в прибор.

Когда на дисплее появится сообщение "Ополоснуть емкость для воды и наполнить до отметки свежей водой",

- тщательно сполосните емкость чистой водой.

Проследите за тем, чтобы в емкости не было **никаких** остатков чистящих средств.

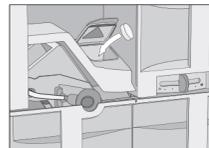
Удаление накипи

Обезжиривание устройства заваривания

После приготовления 200 порций на дисплее появится "Обезжирить устройство заваривания". Это сообщение останется на дисплее так долго, пока устройство не будет обезжирено. Вам понадобится 1 таблетка Miele для обезжиривания устройства. Процесс длится прим. 10 минут.

Очистка не может быть прервана. Процесс следует провести полностью.

- Коснитесь и выберите „Чистка и уход“, затем - „Обезжирить устройство заваривания“. Коснитесь кнопки ОК.
 - Начинается очистка устройства заваривания.
 - Следуйте указаниям на дисплее.
- Когда на дисплее появится "Опустить таблетку для очистки в отсек для молотого кофе и закрыть его":



- Выньте заслонку отсека для молотого кофе и откройте крышку отсека. Положите чистящую таблетку в отсек.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

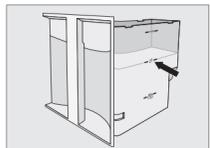
Обезжиривание устройства закончится, когда на дисплее появится сообщение "Процесс завершен".

Используйте для удаления накипи исключительно таблетки от накипи фирмы Miele. Другие средства удаления накипи могут повредить кофемашину и отрицательно повлиять на вкус напитков.

Процесс очистки от накипи является **безотлагательным** и длится прим. 20 минут. Вам понадобятся 2 таблетки Miele для очистки от накипи.

Удаление накипи не может быть прервано. Процесс следует провести полностью.

- Коснитесь и выберите „Чистка и уход“, затем - „Очистить прибор от накипи“. Коснитесь кнопки ОК.
- Удаление накипи начинается.
- Следуйте указаниям на дисплее.



- Наполните емкость для воды до отметки чуть теплой водой, затем добавьте **2** таблетки для удаления накипи. Вставьте емкость в прибор.

Обратите внимание на соотношение воды для растворения таблеток. Важно наливать не меньше и не больше воды. Иначе процесс может прерваться досрочно и его придется повторить.

Когда на дисплее появится сообщение "Ополоснуть емкость для воды и наполнить до отметки свежей водой",

- тщательно сполосните емкость чистой водой.

Особые указания по управлению

Настройка объема порции напитка

Измененный объем порции напитка всегда сохраняется в выбранном профиле. Имя выбранного профиля отображается на дисплее вверху слева.

Совет: Вы можете прервать программирование объема порции, пока на дисплее высвечивается "Стоп".

Изменение объема порции во время приготовления

- Поставьте нужную емкость под центральную насадку.
- Коснитесь кнопки приготовления нужного напитка до тех пор, пока на дисплее не появится "изменить".

Если Вы хотите изменить размер порции для **капучино**, **латте маккиато** или **кофе латте**, то на дисплее отображаются составные части каждого напитка.

Капучино	Молочная пена, эспрессо
Латте маккиато	Горячее молоко, молочная пена, эспрессо
Кофе латте	Горячее молоко, кофе

- Выберите все компоненты, для которых вы хотите изменить количество. Подтвердите их по отдельности кнопкой ОК.

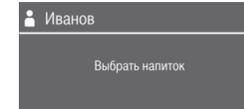
■ Коснитесь кнопку со стрелками, пока "начать" не выделится светлым фоном. Коснитесь кнопки ОК.

- Если количество соответствующего компонента отвечает Вашим желаниям, коснитесь кнопки ОК.
- Сохраните для выбранных компонентов нужное количество.

С этого момента этот напиток будет готовиться с запрограммированным составом и размером порции.

Профили

Вы можете установить профили пользователей и сохранить для каждого профиля индивидуальный объем порции для всех напитков.



Имя выбранного профиля отображается на дисплее вверху слева.

Вызвать профили

- Коснитесь . Горит кнопка .

Создать профиль

Вводить символы	выделить кнопками со стрелками + кнопка ОК
Сохранить введенные данные	выделить кнопками со стрелками + кнопка ОК
Удалить символы	Кнопка

Если Вы уже создали профиль, Вы можете:

– **Выбрать профиль**

– **Изменить имя**

– **Удалить профиль**

– **Сменить профиль** (Смена профиля выполняется вручную, после процесса приготовления или с включением.)

Установки

Изменение установок

- Коснитесь .
- Выберите кнопками со стрелками нужный пункт меню и подтвердите кнопкой ОК.

Вы узнаете по знаку за соответствующей записью, какая установка активна в данный момент.

- Измените установку кнопками со стрелками.
- Коснитесь кнопки ОК, чтобы сохранить запись.

При касании Вы попадаете на более высокий уровень меню.

Пункт меню	возможные установки	Примечания
Язык	deutsch, другие языки Страна	Благодаря символу флажка легко найти установку языка.
Текущее время	Индикация (выкл / вкл / ночное отключение) Формат индикации времени (12 ч / 24 ч) установить	В зависимости от того, какой вариант индикации Вы выберете, у кофемашины будет больший или меньший расход электроэнергии. На дисплее появится соответствующее сообщение.
Дата	Год / месяц / день	
Таймер	Таймер 1 (включить в, выключить в, выключить через) Таймер 2 (включить в, выключить в)	Для установки "включить в" и "выключить в" таймер должен быть активирован и, по крайней мере , задан день недели.
Режим Eco	вкл. / выкл.	
Подсветка	Яркость (прибор включен или выключен) выключить через	Чтобы выключить подсветку, коснитесь кнопки со стрелкой , чтобы ни один сегмент не был заполнен и появилось слово "выключена".
Информация		Вывод на дисплей информации о количестве порций, количестве процессов до очистки от накипи и количестве процессов до обезжиривания устройства заваривания
Блокировка запуска	вкл. / выкл.	Если включена блокировка запуска, то функция таймера "включить в" не активна.
Жесткость воды	мягкая, средняя, жесткая, очень жесткая	
Яркость дисплея	установить	
Громкость звука	Звуковые сигналы Звук нажатия кнопок	Чтобы выключить звук, коснитесь кнопки со стрелкой , пока ни один сегмент не будет заполнен и не появится слово "выключено".
Торговля	Режим презентации (вкл. / выкл.)	Предназначен только в целях презентации в торговых точках. Для личного использования эта функция Вам не потребуется.
Заводские настройки	вернуть в исходное состояние не восстанавливать исходное состояние	
Стационарный подвод воды	вкл. / выкл.	(только для CVA 6405)

Краткая инструкция по эксплуатации Встраиваемая кофемашина



Эта краткая инструкция не заменяет инструкцию по эксплуатации и монтажу. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашинной. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и монтажу и обратите внимание на указания по безопасности и предупреждения.